

Kirishima City Public Relations, Japan

霧島

広報きりしま

8

August.2026
VOL.456

水が止まった日

特集 Special Feature



被害発生地区	最大断水戸数(戸)
①溝辺町有川の一部	約850
②国分郡田の一部 (郡山地区コミュニティ広場付近)	約80
③隼人町(ほぼ全域)・国分の一部地区 (国分剣之宇都町、国分野口)	約19,500
④福山町国道220号線沿い	約300
⑤牧園安楽地区	約10



水が止まった日

令和7年8月8日未明、市内を襲った記録的な豪雨は、浸水被害や土砂災害、道路の寸断など、市民生活に大きな被害をもたらしました。その中でも、生活への影響が特に大きかったのが「断水」です。

昨年8月の豪雨では、隼人町を中心に約2万戸が断水しました。蛇口をひねれば水が出る、そんな当たり前の日常が、一瞬にして失われました。あの日を振り返りながら、断水への備えを紹介します。

午前3時、異変の始まり

8月8日午前3時頃、寢床に就いていた上下水道部職員の携帯電話に、水道監視システムの通知音が鳴り響きました。その内容は、木之房配水池へ水が届いていないというもの。「原因の調査を開始しましたが、豪雨で道路が寸断され、現場へ近づくことも難しい状況でした」と話すのは、市上下水道部の秋窪達郎部長(59)です。その後、市民から寄せられた情報も手掛かりとなり、午前9時頃、新川発電所付近の直径500mmの導水管が河川へ転落していることが確認されました。

それは、市街地へ水を送る重要な導水管でした。ここが被災したことで配水池への送水が止まり、広い範囲で断水が発生。すでに配水池へ送ら

支え合いでつないだ水

断水発生直後から、市は応急給水を開始しました。同時に日本水道協会などを通じて他自治体などへ支援を要請。8日のうちに県内の市町などの給水車が到着し、翌日には九州各地や陸上自衛隊国分駐屯地から次々と応援が駆け付けました。「自分のまちが被災されている自治体もある中支

れた水があるため、しばらくは断水しませんでした。8日の午後4時頃には断水が始まり、多くの市民生活に影響を及ぼすことになりました。

復旧までの道のり

市は8日午前中に仮設配管工事の計画を立て、すぐに資材を発注。翌9日午前中には、大阪府や福岡県から必要な資材が届きました。「お盆前で資材の確保が難しくなる時期でしたが、すぐに資材を確保できたのは、発注を迅速に行ったことはもちろん、地元資材店やメーカーの協力のおかげでした」と秋窪部長は資材の調達について振り返ります。

資材到着後、すぐに市内の工事業者3社が仮設配管工事を開始。昼夜を問わず作業を続け、11日午前1時、仮設配管工事が完工しました。

その後、管内にたまった空気を抜きながら慎重に通水作業を進め、11日午前7時には配水池へ水が到達。午後から順次配水を再開し、13日の午前5時40分、全ての断水が解消しました。

INTERVIEW



小浜地区自治公民館長 六反 茂さん(75)

道

路が寸断されることは覚悟していましたが、水道まで止まるとは思っていませんでした。地区の皆さんは地域の井戸水などをくんで生活用水に利用したり、親戚から水を分けてもらったりと、それぞれ工夫しながら助け合って乗り切っていました。公民館からも、通れる道の情報や、山で水がくめ

る場所などを防災無線などで周知しました。市に給水車を依頼したところ、すぐに駆け付けてくださり、大変感謝しています。水が蛇口から再び出るようになった時は、心底ほっとしました。今後いつ断水が起きても対応できるように、組織づくりなど公民館としてできることを考えていきたいです。

日頃から『もし断水したら』と考え、必要な備えを見直しておくことが、家族や暮らしを守るにつながります。

と備えの例を示します。

「断水はいつ起こるか分かりません。いざという時に慌てないために、日頃から家庭で備えておくことが大切です」と秋窪部長は市民に呼びかけます。

もしもの断水に備える

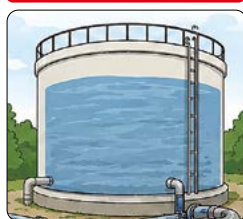
「飲料水は1人1日3リットルを目安に、3〜7日分を備蓄しましょう。また、お風呂の残り湯といった生活用水を確保しておく、トイレや掃除などに活用できます。併せて、非常用トイレや食器の汚れを防止する食品用ラップ、応急給水で水を受け取るポリタンクなども備えておく」と安心です。

8月13日 午前5時40分



市内の全ての断水が解消

8月11日 午前7時



木之房配水池へ水が到達

8月11日 午前1時



仮設配管工事完工

8月9日 午前中



仮設配管の資材が到着。工事開始

8月8日 午後4時頃



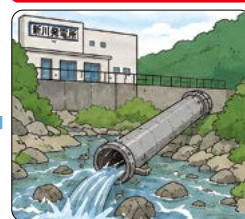
隼人地区(国分の一部地区含む)断水が始まる

8月8日 午前中



仮設配管資材を発注

8月8日 午前9時頃



新川発電所付近の導水管が河川へ転落していることを確認

8月8日 午前3時頃



木之房配水池に水が届いていないことを確認
水道監視システムから職員に通知

導水管の
河川転落発生から
断水解消までの
時系列

新しい配水池で、これからも安心の水を

老朽化した配水池を更新し、耐震性・安定供給機能を向上。災害時にも強い水道インフラで、安定した水の供給を支え続けます。

築51年を迎え老朽化が進む台明寺配水池

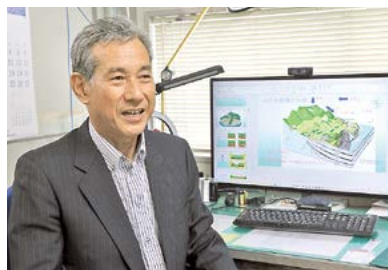


多くの補修跡が目に入ります。平成21年度の耐震診断で、大規模地震には耐えられない可能性が極めて高いとの判定を受けました。

宇都良配水池



耐震性に優れており、震災などで水源地からの水の供給が止まっても、国分台明寺配水池内に約18時間給水が続けられる設計です。



第一工科大学工学部
環境エンジニアリング学科 教授
高嶋 洋さん(61)

「火山性の地層を通る過程でミ
水質の良さも霧島の水の大
きな魅力です。河川水を水源
とする多くの水道では、濁り
や有機物を取り除くための浄
水処理が必要ですが、霧島の
水は地層を通る過程である程
度自然にろ過されるため、大
規模な浄水処理を必要とせず、
最低限の塩素消毒のみで各
家庭などへ届けられています。
「火山性の地層を通る過程でミ

昨年8月の豪雨災害では、
導水管の被災により広い範囲
で断水が発生しました。「昨年
の豪雨で、当たり前前に使えて
いた水が突然止まり、水道が
暮らしを支えるライフライン
であることを、多くの人が改
めて実感されたと思います」と
高嶋さんは振り返ります。
「水は自然が育んでくれます。

豊かな霧島の水ですが、こ
の水を各家庭などへ届けるた
めには、多くの施設や設備が
必要です。山間部にある水源
から配水池を経由し、街中
を網の目のようにつないで各
家庭などへ配水する水道管は、
総延長約1475キロメートルに及び
ます。これは、新幹線の線路
で鹿児島中央駅から東京駅ま
でと同程度の距離になります。
高度経済成長期に整備された
施設や管路は更新時期を迎え、
併せて地震に備えた耐震化も
急がれています。



水道料金改定の
詳細はこちら

全国でも有数の豊かな水資
源に恵まれた霧島。その恵み
を未来の世代へつないでいく
ためには、水を育む自然を守
ることはもちろん、安全で安
心な水を届ける水道施設を守
り続ける必要があります。豊
かな水と、それを支える水道。
その両方を次の世代へつなぐ
ことが、今、私たちに求めら
れています。

その水源は、人が自然の営み
を理解し、観測することに
より、守られます。その上で、
水道自体も人が守り続けなけ
れば残りません」と高嶋さん
は警鐘を鳴らします。自然が
育んだ良質な水を各家庭など
へ届けるには、施設や設備の
維持管理を適切に行う必要が
あります。「今更新すれば、ま
た数十年使うことができます。
料金改定は、未来へ水道を残
すための大切な投資です」と話
します。

大切にしよう、霧島の

霧島山をはじめとする雄大な自然に育まれた、全国有数の豊かな水資源を有する本市。一方で、水道施設の老朽化や耐震化への対応など、水道事業を取り巻く環境は年々厳しさを増しています。



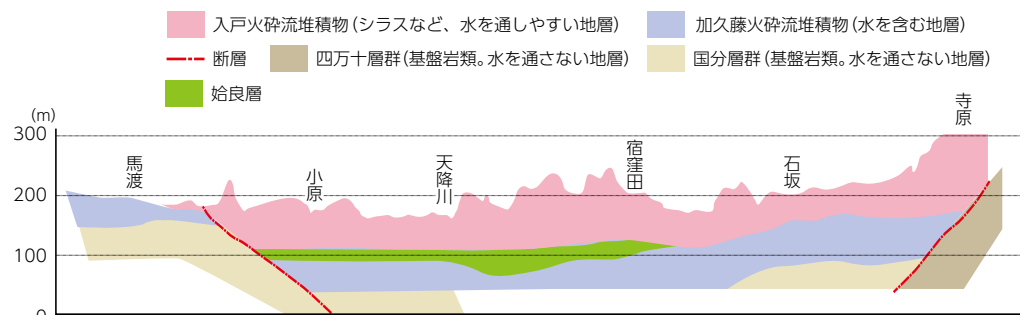
昨年8月の豪雨災害で水道
の重要性を改めて実感した今、
霧島の水の豊かさ、未来へ
つなぐために必要な取り組み
を紹介します。

霧島の水の豊かさ

「霧島市の水道は、湧水利用
量が全国トップクラスの水道
です」と話すのは、第一工科大
学教授の高嶋洋さん(61)です。
本市の水道は、全ての水源が
地下水から自然に湧き出る湧水。
1日に取水する水の約8割を
湧水が占めています。

その豊かな水を育んでいる
のが、霧島山をはじめとする
雄大な自然です。霧島は多雨
地域で、周辺の山々に降った
雨は、水を通しやすいシラス
などの地層へ染み込み、自然
にろ過されていきます。そし
て、その下の地層の砂粒の隙
間にスポンジのように水が蓄
えられ、あたかも巨大な「天然
の貯水槽」のような構造ができて
います。「霧島の大地の地下
深くは、お盆のような構造に
なっていて、水が蓄えやすくな
っています。霧島は自然の
営みが奇跡的に重なった、全

奥新川(霧島牧園)地区東西断面図



※南九州シラス地帯水理地質図(九州農政局1974)を基に作成。

国でも非常に恵まれた素晴ら
しい地域です」と高嶋さんは話
します。

「一般的な湧水は地下水面が
地表に達して自然に湧き出す
ため、雨が少ないと地下水面

長友幸子(郡農町)、山口弥桜、岩根千紗
(以上大津町)、亀田千遥(北九州市)、島
田加寿子(扶桑町)、石山凌(新宿区)、矢ヶ
部昭彦(荒川区)、笠井順子(町田市)

●**幼児の部**（二）＝認定こども園

川市

山ノ下子愛、時任泰生（以上國分北小）、藤田音葉、深水瑠莉（以上青葉小）、中島莉愛（木原小）、宇城希子、森藤花恵、井上陽翔、菊池陽樹、西野讓太郎、山田笑瑚、荒田栄太、壹岐日奈多（以上國分小）、田爪陽晴、厚地大翔（以上向花小）、芝原煌翔、飯川俊介、寺田咲花（以上上小川小）、竹内希國分西小）、中村月唯、村上心雪、郡山幸真（以上國分南小）、西川原二

バ
ハ
お
ぼ
二
り
た
り
(隼人高士恵三)

梨（以上國分南中）、花田結菜（舞鶴中）、
中村優紀乃（國分中）、稻永凜（中間瑠
的場凜音那、永江巖真（以上溝辺中）、渡
辺海奈、大木陽詩（以上霧島中）、三浦由
紀音、岡元瑞希、竹ノ内七海、今別府葵、
前田姬舞、山田歩心、池澤信太朗、中園
紫葵、愛場沙彩（以上隼人中）、神崎直樹
牧田空（以上日当山中）、内倉怜皇（牧之
原特別支援学校中学部）、内徳妃茉莉、大
竹野岳仁、田畑美雨（以上鹿児島第二中）

予小)

7 *Kirishima City Public Relations, Japan* 2026.8, Vol.456

出田宝蓮、田頭慎一、池田裕子、仮屋園

圭子、迫水心音、下平むつみ、伊地知和枝、鶴ヶ野玲子、坂口心音（以上霧島市）、靖涯、原田旭、沖倫太朗、児玉直巳、東香織、片下由紀子、野間まり、鶴田蓮人（以上鹿児島市）、山元洋子、坂元知子、川南響湖（以上湧水町）、小野陽愛（鹿屋市）、鶴園邦弘（始良市）、宮城博範（椎俊一、佐藤洋子、池田寿枝、丸山寿子（以上宮崎市）、堀喜美子（小林市）、小野星、本村大斗、下村珀、前田光達（以上みやき町）、吉田はるか、平川凜空、藤原みゆ玉ノ井ちは（以上大分市）、望月穂乃花（臼杵市）、岸唯南（由布市）、三浦悠花（日出町）、是永昭宏（広島市）、鉄屋克浩（寝屋川市）

きりしま
大賞
6点

大作部門150点、小作品部門175点、ジュニア部門2,852点、計3,177点の応募があり、各部門の最高賞「きりしま大賞」6点を含む特別賞126点、優秀賞18点、大作部門と小作品部門の秀作賞10点、奨励賞10点、今年新設のみらい賞10点、各部門の入選509点が選ばれました。

ここではみらい賞以上の受賞者を紹介します(敬称略)。作品は市ホームページに掲載しています。

きりしま美術大賞展



『想』
島田 加寿子(扶桑町)



『二つの月』
鉄屋 克浩(寝屋川市)



ジュニア部門
(幼児の部)

『バスに乗って』
たかき はると
(しおんこ3歳未満)



ジュニア部門
(小学校高学年の部)

『ねえねえ見て見て
とびばこ8だとべたよ
窪園 優空
(天降川小4年)



ジュニア部門
(小学校低学年の部)

『がんばるしょうぼうしゃ』
花村 優空
(宮内小2年)



ジュニア部門
(中学生の部)

『15歳の私から、
あふれ出るアレコレ』
山田 歩心
(筆人中3年)

市ホームページに掲載している「まちの話題」にも、市内の出来事を紹介していますのでご覧ください。



【昨日】 年8月の豪雨災害で不通となっていた肥薩線(吉松―隼人間)が7月12日、運行を再開。その喜びを分かち合おうと、大隅横川駅から日当山駅までの各駅で、沿線の地元住民らが乗客に歓迎の旗を振り、構内には歓喜の声があふれました。旗振りを企画した大隅横川駅保存委員会の^{かきのき}柿木邦治さん(57)は「当初の6月末運行予定が延期になった時には心配したが、再開できてうれしい。みんなの顔が生き生きしていて、企画して良かったです」と満面の笑みを浮かべました。

A group of students in a classroom are seated at their desks, looking towards a large screen at the front of the room. The screen displays a live broadcast interface with a video feed of a person and some text. The students are wearing white shirts and blue shorts or skirts. The classroom has large windows with green curtains and a green chalkboard in the background.

極との中継によるオンライン出張授業が6月25日、全国の小学校を対象に開催。同授業に申し込中津川小学校では全児童15人が参加し、南極生活や日常に触れ、興味を持つ姿が見られました。

A teacher with glasses and a white t-shirt is playing an acoustic guitar in a classroom. Behind her is a large screen displaying a cartoon illustration of a person sitting on a box. The classroom has bookshelves filled with books and students' heads are visible in the foreground.

本うたい屋の山元全^{まこと}さんを招いた、家庭教育
学級「歌う絵本の会」が7月2日、国分南中学
で開催。絵本に込められた思いなどを歌声ととも
に、保護者らは物語の世界に引き込まれました。

江湾の環境保全やごみ問題への意識高揚を図る「錦江湾クリーンアップ作戦」が6月28日、国井海岸で実施。36団体から842人が参加し、早稲田川下流の江湾に吹く中1,170kgのごみを集めました。

島国際音楽祭を前に、まちなかコンサートが7月5日、きりしま国分山形屋前で開催。プロ演奏家4人によるクラシック音楽が2演目奏でられ、聴衆がその美しい歌声や曲の音色に酔いしれました。



給食では全ての食材を加熱しているため、ドレッシングの酸味も和らぎまろやかな味わいになっています。ドレッシングは、冷ましてから野菜と合わせましょう。

市では、食育の生きた教材となる学校給食を通して、食に関する正しい知識や食文化の継承、自然の恵みなどを学ぶ取り組みを進めています。このコーナーでは、給食メニューをレシピとともに紹介します。

RECIPE

和風サラダ



青葉小学校 (国分北小学校との親子方式調理場)
国分郡田315 ☎(45) 6411
食数: 690食



材料(4人分)

ブロッコリー 100g
ダイコン 140g
ニンジン 16g
乾燥わかめ 2g

調味料

薄口しょうゆ 大さじ1
砂糖 小さじ1
はちみつ 小さじ1
酢 小さじ2
サラダ油 小さじ2
コーン(缶詰) 24g

作り方

- ① ブロッコリーは小房に分け、ダイコンとニンジンは千切りにする。
- ② ①と茎わかめをゆで、冷ましておく。
- ③ 調味料を全て混ぜて加熱し、冷ましてドレッシングにする。
- ④ ②とコーンを③であえる。

国分北小学校6年2組の給食風景



今日のメニュー

クロワッサン 牛乳
なすとトマトのスパゲティ
和風サラダ



茎わかめの食感が
癖になります。



CIVIC NEWS

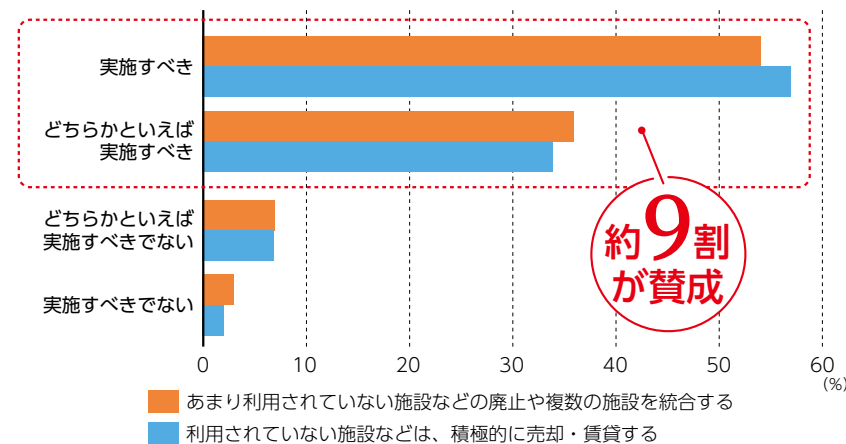
未利用財産の 売却情報

市ホームページに集約公開



市ホームページはこちら

計画策定に伴う市民意識調査 (令和7年実施)



高度成長期以降に集中的に整備された公共施設の老朽化が進み、一斉に更新の時期を迎えることから、国は平成26年に中長期的な維持管理・更新計画の策定を自治体に要請しました。

これを受け、本市では平成27年に公共施設管理計画を策定。その結果、市の保有する公共施設の延べ床面積は、人口規模が類似する他の自治体より大きいことが分かりました。施設の大規模改修や更新には大きな財政負担を伴うことから、市民サービスの維持と施設保有量の適正化の両立に努めています。

「売却・廃止」の声多数

令和7年に実施した市民意識調査では、利用されてい

い財産や利用率の低い財産、いわゆる「未利用財産」を「積極的に売却・賃貸」または「廃止や統合」すべきかとの設問で、回答者の約9割が賛成しています。

市ではそのような声に応えるため、8月から未利用財産の売却情報などを市ホームページに集約・公開しました。市営住宅や廃校、旧庁舎など、個人から企業まで活用可能な物件を数多く掲載しています。すぐに購入可能な物件は、一般競争入札や随時売却(先着順)として掲載しています。その他、売却準備中の物件についてはお問い合わせください。

問合せ＝財産管理課 ☎(64) 0850

大型物件のサウンディング調査、参加者募集中

以下の物件について、企業などから活用アイデアなどを聞き取り、売却準備の参考とします。詳細は市ホームページをご覧ください。



国分中央高校実習田跡地



溝辺総合支所旧庁舎

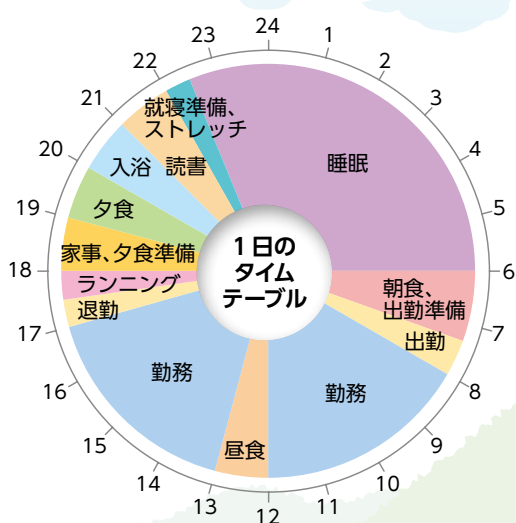
物件名	国分中央高校実習田跡地	溝辺総合支所旧庁舎
地番	国分向花28	溝辺町有川341、289-1
土地(地目)	8,106㎡(田)	10,470㎡(宅地)
建物	なし(水道埋設あり)	2,165㎡(RC造、築46年)
用途地域	第1種中高層住宅専用地域	なし
条件	・原形有姿で売却 ・宅地開発の場合、接道などの設置を要する場合あり	・原形有姿で売却 ・耐震診断済み、耐震補強なし ・アスベスト調査なし

● 申込方法＝市ホームページの申し込みフォームから
● 申込期限＝9月8日(火)
※本調査への参加は売却公募時の評価に影響しません。
※対話内容は承諾なく公表しません。

市ホームページはこちら



利用者に寄り添い、地域に根差した医療を提供。



わたしのお薦めスポット

趣 味の登山の帰りによく立ち寄るのが、「A LA MINUTE」。白い外観の建物が目印で、店内に入ると、スイーツの甘い香りに食欲がそそられます。

この店のお薦めはシュークリーム。シュークリームは、注文を受けてからシュー生地とクリームを詰め、中のクリームと外側のサクサク生地との相性が抜群です。中でも私のお気に入り「王道バニラ」。たっぷり入ったカスタードクリームは甘すぎず、滑らかなクリームが特徴で、軽くペロリと食べられます。シフォンケーキもあるため、手土産としてもお薦めですよ。

休日には行列ができるほど大人気の「A LA MINUTE」。なくなり次第終了なので、早い時間の来店がお薦めです。



ON



A LA MINUTE

- 場所＝霧島田口2023
- 営業時間＝午前11時～午後5時30分
- 定休日＝火、水曜
- 店＝A LA MINUTE



店舗情報や問い合わせはこちら

とても優しく、相談しやすい職場です。



医療法人松城会 隼人温泉病院
作業療法士
村岡 優美さん(35)
国分出身。鹿児島大学医学部保健学科卒業。令和6年入社。趣味はバイク、登山、旅行、読書、ギター。特技は片付け、料理。隼人町在住。

OFF

心

「心」と心のふれ合い」を基本理念に掲げ、市内に五つの事業所を運営する医療法人松城会。その一つが、隼人町姫城にある隼人温泉病院です。「外来の診療だけでなく、自宅や介護施設などへの復帰に向けた医療やリハビリから、その後の訪問診療や訪問リハビリまで、患者さまの状況に応じて幅広く対応しています」と話すのは、同病院事務長の有島純一郎さんです。「市内の多くの介護施設と提携し、利用者さまやそのご家族が安心できるよう、いざという時にかかりつけ医として相談できる体制を整えていることが強みです」と有島さんは力を込めます。



有給休暇の取得を促進し、職員全員が参加できる慰安旅行を実施するなど、ワークライフバランスを大切にしている同病院。乳がん検診などの検査費用を一部補助するといった福利厚生にも力を入れ、職員の健康も支えます。

ここで、作業療法士として訪問リハビリを主に行うのが、入社3年目の村岡優美さん(35)です。千葉県で就職後、故郷に戻り、大学時代に興味を持っていた訪問リハビリの仕事に就きたいと入社。村岡さんは「この病院は、訪問リハビリを行っている市内で数少ない病院の一つ。退院後も医師が訪問診療を行うなど、在宅医療にも力を入れる姿勢に魅力を感じました」と笑顔を見せます。

「訪問リハビリで心がけていることは、利用者さまのやりたいことに耳を傾け、どうしてもできないかを一緒に考えること。例えば、料理が好きな利用者さまには『家族のためにケーキを作ること』を目標に設定します。その目標を達成するために、料理をやることを日課に取り入れることで、本人のやる気や生きがいにつながります。成功したときは『利用してよかった』といってもらえるのが一番のやりがいですね」と目を輝かせる村岡さんは、今日も利用者の心に寄り添った訪問リハビリに汗を流します。



霧島市にはたくさんの企業があり、そこで多くの若者が生き生きと働いています。

このコーナーでは、そんな企業や若者の暮らしを紹介します。

第89回は、医療法人松城会隼人温泉病院の村岡優美さん(35)です。

就職を控える皆さん、ぜひ霧島市で働き・暮らすという未来を描いてみませんか。

取材協力企業

医療法人松城会 隼人温泉病院

隼人町姫城1-264-2 ☎(42) 2151

<https://hayato-onsen.jp/>

隼人温泉病院

検索

会社概要

代表者：岩城 政秋
創業：昭和41年5月
平均年齢：41.8歳
初任給：19.3万円
月平均残業時間：11.8時間

従業員数(男/女)：310人(80人/230人)
有給休暇の平均取得日数：15.5日/年
育児休業取得者数(男/女)：9人(1人/8人)
採用実績(新卒/中途)：34人(4人/30人)
勤務時間：8時間/1日、午前8時～午後5時(年間休日115日)



市ホームページで、このコーナーのバックナンバーをご覧ください。

生きていく上で欠かすことができない「食」を未来につなぐ、私たちのまちの新規就農者や農業後継者などを紹介します。

霧島の農業をミライへ



倉野 愛さん 国分出身、国分在住。
就農2年目。くらの農園代表。
営農類型：果樹 経営作目：ブドウ 営農面積：12a



くらの農園
Instagramは
こちら



ブドウ狩りの
予約や
問い合わせは
こちらから

福山 山町福山の観光農園で、大好きなブドウを育てるのが倉野愛さんです。家族でブドウ狩りを楽しんだ、思い出の観光農園が事業を廃止すると知り「この農園を引き継ぎたい」と一念発起して、ブドウ作りに汗を流しています。引き継いだからは、全てが手探り。ブドウ作りは想像以上に奥深く、他の観光農園の先輩たちに教わりながら、生育に励みます。「作業が間に合わず適期に遅れ、理想の品質にならないブドウもありました」と倉野さんは失敗を振り返ります。そこから大切にしているのは「作業を焦らず、妥協しないこと」。葉や枝、粒の状態を観察し、疑問があれば徹底的に調べる日々を送ります。「二つのミスがその後の生育に影響します。全工程に納得がいくまで丁寧に取り組むことが、おいしいブドウ作りにつながる」とほほ笑みます。

「昨年のブドウを『綿あめみたいに甘い』と褒めてもらったことがうれしくて。今年もおいしいブドウを届けられるように大切に育てています」

大好きな福山で育てたブドウです

福山町の見晴らしの良い海岸線を望む『くらの農園』は、農園隣の川のせせらぎに涼を感じられる、倉野さんお気に入りの場所。「この川が夜の気温を下げ、日中との寒暖差を生むことで、ブドウのさらなる甘みが引き出されます」と倉野さんは

話します。

そんなブドウは同農園の直売とブドウ狩りのほか、国分じょうも市場でも購入できます。農園では時季ごとに旬の品種を楽しめる試食もできるので、お気に入りのブドウを見つけてみては。



地域のサロン
牧園子育てサロン「まきっこくらぶ」
牧園町宿窪田813-11 牧園農村活性化センター
園＝牧園総合支所地域振興課 ☎(76)2701

開催時間＝原則第1土曜 午前10時～11時45分
※5月は第3土曜のみ開設。4・8・1月は休み。
対象＝未就学児から小学校低学年までの児童と保護者
参加料＝無料 牧園地区以外の人でも利用できます。

スタッフから一言／子育ての悩みや日頃の出来事など、他の参加者やスタッフとたくさんお話ししながらリフレッシュしませんか。多くのスタッフが子どもを見守るので、安心して過ごすことができますよ。スタッフも、子どもとの触れ合いを楽しみにしています。お気軽にお越しください。



七夕飾りを作りました



親子で楽しむわらべ歌



ゆっくり話せる座談会

娘が0歳の頃からほとんど毎月参加しています。

家では季節の行事をゆっくり楽しむ余裕がなかなかありませんが、ここで七夕やクリスマスなどさまざまな季節のイベントを体験できて、娘と一緒に季節を感

じることができています。

育休中は日中娘と2人で過ごすことが多かった私にとって、スタッフの皆さんや他の保護者と交流できるこの時間は月に一度の楽しみで、気持ちをリフレッシュできるかけがえのない時間になっています。

歩き始めるのも少しゆったりペースな娘ですが、経験豊富なスタッフさんたちから「美柚ちゃんのペースで大丈夫」と声をかけてもらえて安心します。たくさんの人に成長を見守ってもらえる温かさ、まきっこクラブの魅力ですね。

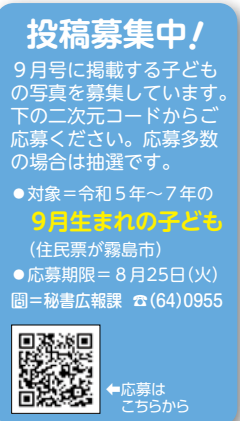


子どもの成長を見守ってもらえます。



かきのき 柿木 美咲さん(34) 牧園町在住
美柚ちゃん(2)

SMILE KIDS 3歳までの子どもを紹介します。8月生まれのみ、ハッピーバースデー♪





絵本堂の公式
Instagramは
こちら

藤原 徹さん(54)
国分出身。読みたい絵本のイメージを伝えると、お薦めを教えてください。国分在住。

人の風景

THE SCENE Vol.212
霧島に生きる

絵本が開く、 新たな世界



絵本が並び堂内



個展を開催した、牧之原特別支援学校小学部5年の淵葉之介君の作品

絵

本には「あなたはあなたでいい」という、いのちへの敬いが流れているんです」とほぼ笑むのは、国分敷根の法円寺で「絵本堂を開く住職、藤原徹さん(54)です。堂内には子ども向けだけでなく、命や多様性、社会問題を描いた作品など、テーマごとに分類された約700冊の絵本が並びます。「絵本は子どもだけでなく、誰にとっても自分を大切に思えるきっかけになるものなんです」と藤原さんは話します。

住職になってから、法事の説法として読み聞かせを行っていましたが、それはあくまで「仕事の道具」としての絵本でした。「仕事で絵本と向き合う自分がいる一方で、純粹に絵本を楽しみたい、読み手としての自分は何かを感じるのだろうと、ふと思ったんです」と振り返る藤原さん。「そうして1冊、また1冊と絵本を読み進めるうちに、作品ごとに描かれる物語は違って、その根底には『あなたはあなたのままでいい』という、いのちへの敬いが流れていることに気付きました。その温かさを子どもだけでなく大人にも届けたい、という思いから絵本堂を始めました」と続けます。

堂内では、子どもも大人も自分の心が自然と引かれる1冊を選んでほしいという思いで、表紙が見えるように本を並べています。「子どもには『自分で選ぶ』という経験に、大人には自身を見つめ直す1冊に出会ってほしいですね」と藤原さんは願いを込めます。「寺には悲しい出来事を抱えた人も訪れます。絵本を読んで、

それまで重かった口を開いてくれた人もいました。ページをめくるうちに表情が和らぎ、気付けば自然と会話が生まれることもあります。絵本が持つ温かさは、誰の心にもそっと寄り添ってくれます」と目を細めます。

そんな絵本堂から広がったのは、訪れる人の世界だけではなくありました。「絵本を読みに来てくれたある保護者から『うちの子は文字を読むのが苦手』と聞いて、はっとしました。私は、誰もが文字を読めるものだと思い込んでいたんです」と、自身を顧みる藤原さん。その気付きから、見るだけで楽しめる図鑑も並べたり、特性に合った支援を受けている子どもたちが創作した作品展も開いたりするようになりました。「知らないということは、誰かの存在を見えなくしてしまうことでもあります。絵本堂は訪れる人だけでなく、私の世界も広げてくれました」と話します。

「訪れてくれた皆さんが、それぞれの心に寄り添う1冊と出会えたらうれしいですね」と願う藤原さん。今日も絵本堂では、1冊の物語が新たな出会いを静かに待っています。



※図鑑の魅せる世界を8月末まで開催しています。

法円寺「絵本堂」

- 開放時間＝藤原さんがいる時間のみ(訪問前に要電話)
- 場所＝国分敷根1104
- 電話＝法円寺 ☎(45)0835

お知らせ

昨年8月の豪雨災害
支援金などの申請は
お済みですか

昨年8月の豪雨災害で被災された皆さまの生活再建を支援するため、各支援金・見舞金の申請を受け付けています。対象の世帯には申請書を送付していますので、手続きが済みでない人は、期限内に申請をお願いします。

●申請期限 9月6日(日)消印有効

◎問 地域福祉課 ☎(64)0902

市議会を傍聴しませんか

●8月31日(月)本会議初日(開会、議案上程、提案説明)
●9月8日(火)本会議(質疑、議案処理、一般質問)
●9月9日(水)～11日(金)本会議(一般質問)
●10月2日(金)本会議最終日(委員長報告、採決、閉会)
※開会は午前10時。日程は変更になる場合があります。
本会議はインターネットと

ケーブルテレビで生放送され、過去の一般質問はYouTubeで視聴できます。

◎問 議会事務局 ☎(64)0922

今の気持ちや状況を
整理してみませんか

■相談会

市に在住し、ひきこもり状態にある本人やその家族、周囲の人などを対象に相談会を開催します。

●日時 8月21日(金)午前10時～正午

●申込方法 電話か申し込みフォームから

●申込期限 8月18日(火)

※電話での申し込みは8月20日(木)まで。



申し込み
フォームはこちら

■フリースペース

ひきこもり状態にあり、社会参加に向けて踏み出したい人を対象にフリースペースを開催します。(申し込み不要)
●日時 8月21日(金)午後1時30分～3時30分

●対象 15歳以上で霧島市や始良市、湧水町に在住の人(中学生を除く)

●参加料 無料

【共通事項】

●場所 丸岡さくら館(横川町上ノ3590-19)

◎問 地域福祉課 ☎(55)4038

地域のボランティアに
参加しよう

地域の住民同士でボランティア活動に参加して連帯意識を高め、住みよい郷土をつくることを目的とした「ふれあいボランティアの日」。毎年9月の第1日曜に、各地区自治公民館が実施するので、多くの参加をお願いします。

●日時 原則として、9月6日(日)の2時間程度

※詳細は、各地区自治公民館が実情に合わせて設定。

●内容 地域内の道路・公共施設・神社などの清掃やごみ拾い、花壇の手入れ、独り暮らしの高齢者宅訪問など

◎問 市民活動推進課 ☎(64)0924

●補助額 費用の3分の1以内

●限度額 住宅30万円、非住宅20万円

●申込期間 8月20日(木)～9月15日(火)午後5時

●抽選日時 9月18日(金)午後2時から

※詳細は、市ホームページをご覧ください。



市ホームページ
はこちら

◎問 建築指導課 ☎(64)0954

家族介護者交流会
このゆびとまれ

家族などを介護している人同士で、介護に対する情報交換や日頃の悩み、不安や喜びなどを語り合います。(申し込み不要、入退場自由)

●期日 8月28日(金)、10月23日(金)、12月10日(木)、2月25日(木)

●時間 午前10時～正午



市ホームページ
はこちら

令和9年度霧島市奨学生
奨学金を貸与します

市教育委員会では、市内に住民票がある人の子どもで高校、高専・専門学校、短大・大学、大学院に在学・進学(予定)し、人物が優秀で学習意欲があり、学費の支払いが困難な人に対して奨学金を貸与します。
※原則、国や県など他の奨学金と併用はできません。(国の給付型奨学金を除く)

●貸与月額 高校など／1万8千円、大学など／4万4千～6万4千円、大学院／8万7千円

※全て無利子。大学などの貸与月額は、国の奨学金・第一種(無利子)と同額です。

●貸与期間 当該学校の正規の修業期間

●返還 卒業の翌月から起算して1年後から、高校などは8年間、大学などは10年間、大学院は2カ年課程が10年間、3カ年課程が15年間で月賦、半年賦か年賦で、原則、貸与額を全額返還

●申込期間 9月1日(火)～10月30日(金)

●返還免除制度 「霧島ふるさと愛」若者応援事業として、高校以外の市奨学金の貸与を受けた人で卒業後、市内居住・県内就業など一定の条件を満たした場合、市奨学金の返還を免除

※詳細は、問い合わせるか市ホームページをご覧ください。

◎問・申 教育総務課 ☎(64)0706、各総合支所地域振興課

不安をあおる
勧誘に注意しましょう

市消費生活センターに、分電盤の点検商法の相談が相次いで寄せられています。分電盤が古く、地震の時に火事になるなど、不安をあおられてもその場で契約しないようにしましょう。

家庭用電気設備の法定点検は4年に1回実施され、必ず事前に通知されます。登録調査機関の調査員が訪問しますが、点検後に契約を求めることはありません。

分電盤に限らず、点検を持ちかける突然の電話や訪問には注意しましょう。

特定商取引法上の訪問販売に該当する場合は、契約書面を受け取った日から8日以内であればクーリング・オフが可能です。困ったときは、市消費生活センターに相談ください。

◎問 消費者ホットライン ☎188、市消費生活センター ☎(64)0964



里親制度説明会

さまざまな事情により、自分の家庭で暮らすことのできない子どもたちがいます。子

●場所 国分総合福祉センター1教養娛樂室

●対象 家族などを介護している人

※介護が必要な人や子どもと参加できます。

●参加料 無料

◎問 地域包括支援センター ☎(48)7979

子どもが明るく健やかに成長していくためには、温かい家庭が大切です。
子どもの養育に理解と熱意、豊かな愛情がある人を里親として登録し、子どもの養育をお願いしています。里親になることを検討している人は参加ください。(申し込み不要)
●日時 9月4日(金)午後6時～7時30分

◎問 国分公民館中会議室 児童養護施設若葉学園 ☎(65)4313

募集

メディアアセンダー 主催講座

講座番号	講座名	日時	定員	受講料	申込期限(必着)
12	Word基礎講座 ～文字入力と基本の編集～	9/16(水) 9:30～15:30	10人	500円	9/2(水)

- 対象=パソコン操作初心者 ※申し込み多数の場合は抽選。
- 申込方法=【往復はがき】講座番号、講座名、住所、氏名、電話番号を記入し郵送、【FAX】講座番号、講座名、住所、氏名、電話・ファクス番号を記入し送信、【窓口】申込用紙に記入し、普通はがきと併せて提出、【インターネット】申し込みフォームから



申し込み
フォームはこちら

国際交流員と交流しよう 五感で巡る中国の美 中国の妖怪話 中国最古の妖怪図鑑とも

●問・申メディアセンター
☎・FAX(64)0919

上野原縄文の森 イベント 上野原縄文の森企画展 新発見!かごしまの遺跡2026 ～発掘調査速報展～

●期間 11月8日(日)まで
●場所 上野原縄文の森展示館企画展示室
●入場料 大人320円、高校生210円、小学生150円
●20人以上で団体割引あり。
●県内在住の70歳以上は無料。
●県内在住の小中高生は土日・祝日に限り無料。(いずれも年齢などが確認できる書類を持参)

企画展講演会

●期日 9月5日(土)、10月3日(土)
●時間 午前10時～正午
●場所 上野原縄文の森展示館多目的ルーム
●定員 各先着50人

呼ばれる「山海経」や「聊斎志異」などを通して、中国の妖怪文化の世界を紹介します。
●日時 8月25日(火)午後6時30分～7時30分
●定員 先着20人
●申込期限 8月24日(月)

北米北欧トワ ～夏観光編～

フィンランドと米国の観光スポットやグルメを紹介します。
●日時 9月1日(火)午後6時30分～7時30分
●定員 先着25人
●申込期限 8月31日(月)

【共通事項】

●場所 国分公民館中研修室
●対象 市民
●参加料 無料
●申込方法 電話か市ホームページから

問・申市民活動推進課 (64)0924

公用車の広告主になれませんか

市公用車にマグネット式の企業広告を掲載して、社名や商品名をPRしませんか。
●申込条件 企業、個人事業

主、NPO法人などの各種団体(個人は除く)

●広告料(1カ月) 1650円/1枚

※広告作成費用(マグネット含む)は広告主負担。

●広告サイズ 縦30センチ、横50センチ

●掲載箇所 左右側面各1枚

●掲載枚数 1枚から可

●掲載期間 1カ月単位(原則として最長1年)

●募集台数 11台(両側面)

●申込期限 8月28日(金)

※先着順。



市ホームページは
こちらから

問・申財産管理課(64)0850

鹿児島県出身 沖縄戦没者追悼式

●期日 11月13日(金)
※前日から団体行動。
●場所 鹿児島霊園(沖縄県糸満市平和祈念公園内摩文仁の丘)
●対象 沖縄本土や沖縄近海の戦闘で戦没した人の配偶

者と3親等以内の遺族

●申込期限 8月31日(月)

●問 県社会福祉課(64)09286

●申 地域福祉課(64)0904

いきいき国分 交流センター

●体調改善エアロ火曜コース
●期間 8月25日～9月15日(毎週火曜・全4回)
●時間 午後0時20分～1時20分
●体調改善エアロ水曜コース
●期間 8月26日～9月16日(毎週水曜・全4回)
●時間 午後1時20分～2時20分

なぎなた教室

●日時 9月26日(土)午後1時30分～4時、27日(日)午前9時30分～正午
●場所 上小川小学校体育館
●対象 小学4年生以上
●参加料 無料
●申込期限 9月24日(木)



申し込み
フォームはこちら

シルバー人材センター シニア世代の働き方説明会

●日時 9月26日(土)午後1時30分～4時、27日(日)午前9時30分～正午
●場所 上小川小学校体育館
●対象 小学4年生以上
●参加料 無料
●申込期限 9月24日(木)



応募は
こちらから

●対象 出詠料/応募点数
●一般の部 成人・大学生/1首千円/1人3首まで
●学生の部 小中高生/無料/1人1首
※大学生は無料。
●応募方法 応募用紙(ホームページから)
●応募期限 9月30日(水)



応募は
こちらから

第二工科大学公開講座

●無人航空機(ドローン)
●日時 9月5日(土)午前10時～11時
●受講料 無料
●申込期限 8月29日(土)



申し込みは
こちらから

問 第一工科大学社会・地域

錦江湾奥おでかけ情報 錦江湾奥会議を構成するまちのイベント情報などを紹介します。

垂水市 夏の三つの観光キャンペーン

この夏は「垂水市」へプチリトリート。垂水市と垂水市観光協会プレゼント夏の三つの観光キャンペーンを実施します。

●期間 9月30日(水)まで

詳細はこちら→

問=垂水市水産商工観光課 ☎0994(32)1486

鹿児島市 ランニング桜島大会

●期日 12月6日(日)
※雨天決行。
●場所 南栄リース桜島広場(鹿児島市桜島横山町1722-17)
●申込期限 9月15日(火)
※先着順。

同実行委員会のホームページはこちら→

問=実行委員会事務局 ☎099(248)7718

7月号の特集『保護司のしごと』がとても興味深かったです。以前、就職困難者の就労支援の仕事をしていたので、少し重なる部分もあり、挑戦してみたいなと思いました。(りかちゃん62歳)

保護司の活動について詳しく知る機会になりました。犯罪や非行をした人の更生を支えるだけでなく、地域の安全にもつながる大切な役割だと感じました。保護観察官と連携しながら、地域のボランティアとして活動されていることに驚き、その責任の重さと温かい支援の大切さを改めて感じました。

毎月、広報きりしまを読むのを楽しみにしています。過疎化が進むこの時代に溝辺町竹子地区の方々が頑張っておられることを知りました。たかぜバルに行ってみようと思います。地元で果物購入など微力ながら応援できたらと思いました。

次世代農家探訪を読んで、異業種にチャレンジする中塚さんに敬服いたしました。将来の日本の農業に、若い人たちが続いてもらえればうれしいです。



絵手紙を募集しています。住所、氏名、電話番号を明記して秘書広報課まで郵送ください。



本誌への感想、霧島市への思いなど、たくさんの方の声を寄せてください。お便りはとじ込みのはがき、市ホームページからお送りください。



読者のお便り

読者の皆さんからの声を伝えるコーナーです。



しました。(ななな58歳)

▼担い手不足が課題となっている保護司。まずは、仕事内容を知ってもらい、地域貢献の選択肢の一つとなつてほしいの思いから特集を組みました。これからも、いろいろな活動や取り組みにスポットを当てて紹介していきたいと思っています。

また、肥薩線が運転再開され、沿線のまちに活気が戻るのを願うところです。これからもいろいろな掲載を楽しみにしています。(ひで46歳)

▼他にも竹子地区の取り組みについて多数お便りをいただきました。地元を盛り上げるために結束する力、素晴らしいと思います。皆さんも、自分の住む地域の今後について考えてみませんか。

です。(霧島愛好家69歳)

▼全く未経験のことに挑戦し、それを形にしていくなか、中塚さんのバイタリティーに、憧れや共感を抱いた人も多かったのではないのでしょうか。市のいろいろな分野で頑張っている人を知るきっかけとなつてくれたらうれしいです。

うちにも小学生になる子どもと未就学児がいるので、給食通信と、てくてくぱくぱくのコーナーはいつも楽しみにしています。今回の福山黒酢鶏、むね肉の調理方法がいつもワンパターンだったので、ぜひ作ってみたいと思いました。(みなみ34歳)

▼毎日の食事作り、献立を考えるのは大変です。夏休み中のお子さんの食事準備にもひと苦労されていると思います。暑い夏を乗り切るためにも、さっぱりとした黒酢を使って、いつもと違う風味で食事を楽しんでみてはいかがでしょうか。

このほかたくさんのお便りを頂きありがとうございます。文章は誌面の都合上、調整させていただくことがありますので、ご了承ください。



工藤 純子	かげ・並木 伸一郎	濱 裕宣	上田 紀行
今日は学童で、りとひろきの班はサンドイッチ作り。言いたいことを我慢してしまう少女りんの、自分の気持ちを声に出す勇気と、伝わった時の爽快感を描く物語。	森や山、水辺、街中など、さまざまな場所で目撃されるネッシーやツチノコなどのUMA(未確認生物)を、イラストやゆるゆる4コマ漫画で50種類以上紹介する。	ビタミンは、体に欠かせない栄養素。野菜や果物の選び方から栄養の基本、効率よく取るための工夫、すぐに実践できる食べ方やレシピ、調理のこつを分かりやすく解説。	哲学・宗教・芸術などの基礎教養から、政治経済などの現代社会、漫画やお酒などのカルチャー、そして自然科学まで、幅広くイラストで解説する大人の教養本。

図書館へ行こう



スマホ用



Instagram

新刊紹介

頂上決戦! 超巨大生物最強王決定戦/ Creatures Journey
こどもたちのための最悪事典/ 林木林
図書館とねことゆうれいと/ レベッカ・ステッド、ウェンディ・マス
ダイコンコン/ キューライス
おべんとうバスのころころりん/ 真珠まりこ
でしりすいぞくかん/ コンドウアキ
今すぐ使えるかんたんGmail+Gemini入門/ 技術評論社編集部
3ステップでしっかり学ぶJava入門/ アンク
一冊でわかる先史・古墳時代/ 大石学
おいしい道の駅ドライブ2026 九州 山口/ 昭文社
AIで終わる人AIで化ける人/ 中平健太
60分でわかる! 新NISA超入門/ 酒井富士子
高校生のマネしなくなる勉強法/ いゆび
こどもの心を育てるメンタルサポート大全/ 飯山眺朗
物語のある星座図鑑/ ベズル
鎌田式長生さ常備菜/ 鎌田實

国分図書館 「図書館の本de作品展」作品募集

国分図書館の本を参考にして、「作ったもの」「できたもの」「できたこと」を募集します。作品は、11月7日(土)開催の国分図書館読書まつりで展示します。

- 受付期間=8月24日(月)~10月17日(土)
- 受付場所=国分図書館
- 受け付けできる作品=洋服、布小物、バッグ、アクセサリー、写真、イラスト、折り紙、消しゴムはんこなど
- *展示できない作品(料理、ガーデニング、釣った魚など)は、写真で応募してください。
- *応募方法=応募用紙(国分図書館カウンターで配布、市立図書館ホームページからもダウンロード可)と作品を提出

問 申=国分図書館 ☎(64)0918

地元書店×高校生による「高校生が選ぶ夏の一冊」読書推進プロジェクト2026

市内6校の高校生が制作したポップを展示し、本を販売します。高校生が選んだ「推し本」を、ぜひご覧ください。

- 期間=8月31日(月)まで
- 場所=TSUTAYA BOOKSTORE 霧島・金海堂イオン準人国分店
- *9月は、国分図書館・準人図書館・牧園図書室で展示します。

問=国分図書館 ☎(64)0918

イベント名	日時[対象]	場所
ほととの森おはなし会	8月22日(土)、9月12日(土) 14:30~15:00	国分図書館
幼児と小学生のためのおはなしの部屋(りんごの木)	9月5日(土) 10:30~11:30	
赤ちゃんとならべうた・えほんのへや(りんごの木)	9月7日(月) 10:30~11:30	
きりしま読書会	8月23日(日) 10:30~11:30 [成人] 場=池田 ☎090(1874)1086	メディアセンター
おはなしの部屋	8月16日(日) 11:00~11:30 [幼児と小学生] 9月4日(金) 11:00~11:30 [赤ちゃん] 9月13日(日) 11:00~11:30 [幼児]	準人図書館
読み聞かせの時間	毎週水曜 11:00~11:20 [幼児]	横川図書室
おはなしの時間(紙ふうせん)	9月2日(水) 10:00~10:30	霧島図書室
おはなしの時間	8月18日(火)、8月25日(火) 11:00~11:30 [幼児以上]	福山図書室

霧島市立図書館に おいでください

市内7カ所の図書館(室)で本が借りられます。

国分図書館/ ☎(64)0918
準人図書館/ ☎(43)7574
溝辺図書室/ ☎(55)0122
横川図書室/ ☎(72)1596
牧園図書室/ ☎(76)2714
霧島図書室/ ☎(57)0316
福山図書室/ ☎(56)2026

なつかしの映画を観る会

●時間=毎週木曜、午後1時30分から(開場=午後1時)
●場所=メディアセンター鑑賞室(無料、予約不要)
●定員=20人(入場制限あり)
問=メディアセンター ☎(64)0919

日	作品名など	
3日	第三の男	1949年・120分
10日	スニッファー 嗅覚捜査官3	2017年・88分
17日	グランド・ホテル	1932年・112分
24日	家族だから愛したんじゃなくて、愛したのが家族だった①	2023年・98分

郷土の扉

The gateway to local history

幕末になると、欧米から最新式の水車を取り入れられました。文久3（1863）年、国分敷根に造られた薩摩藩の敷根火薬製造所は、当時最新鋭のトルビン水車（タービン水車）のこと。洋式水

最新式の技術

水車は、流水の力を有効に活用した例として、水車があります。水車は、流水の力を回転運動に変え、それを動力として、水を水田にくみ上げたり、石臼を回して精米や製粉をしたりしました。

南九州市知覧町の豊玉姫神社や、南さつま市加世田の竹田神社に伝わる「水車からくり」は、水車を動力源にしてからくり人形を動かし、芝居を演じさせるもので、南九州独特の水車を利用した例といえるでしょう。

水車

飲み水はもちろん、日々の暮らしを営む上で水は必要不可欠です。人は長い歴史の中で、恵みだけでなく、時には暴れ川となり災害をもたらす水を、うまく制御し利用しようと試みてきました。

水のか

明治11（1878）年には、英国にお

水のかで電力を

車（車）を日本で初めて導入。木炭や硫黄、硝石といった原料を砕き、火薬を製造しました。明治維新期の薩摩藩の軍勢力は、水車が支えていたといえるかもしれません。

いて、世界で初めて水車と発電機を組み合わせた水力発電が行われました。その後、電気の需要の増加に合わせて、水力発電所は急速に広まりました。

日本では、明治21（1888）年に、日本初の水力発電所、宮城県みやぎけんの三居沢（さんきやざわ）発電所が建設されました。電力会社の営業用発電所としては、明治24（1891）年に京都府の蹴上（けあがみ）発電所が、初めて本格的な送電を行いました。以降、水力発電所は全国で建設され、日本の産業発展に大きく貢献しました。

明治40（1907）年には、市内で初めての水力発電所として、天降川沿いに水天測発電所が建設されました。島津家が経営する山ヶ野金山の設備を近

台地から急峻（きゅうしゅん）に流れ落ちる河川の傾斜といった、水力発電に適した特徴があります。金山の稼働を賄う電力を安定的に得るには、天降川の発電能力が必要だったでしょう。

天降川水系には、水力発電所が7カ所あります。水天測発電所を含め、大正元（1912）年にできた小鹿野発電所から昭和16（1941）年にできた新川発電所まで、施設を更新した所はありますが、今も現役で電力を供給し続けています。

大正10（1921）年にできた妙見発電所は、県内で最も規模が大きい石造の発電所です。中津川と天降川から取水した水は、裏山に設けられたヘッド

代化して産出量を上げるために、約30キロも離れた水天測から電力を供給したのです。

天降川のか

なぜ、このように遠くから送電したのでしょうか。天降川は霧島山麓から湧き出る豊富な水量、標高300メートルの



妙見発電所

タンクから水圧鉄管を通じて3基の発電機へ流されます。妙見発電所は、その大きさのほか、本館・ヘッドタンクとも石造の構造体が当初の姿をおおむねとどめていること、石に細かい細工を施し、窓周りの意匠などに高度な石工技術の存在が認められることが評価され、国の登録有形文化財になっています。

（文責＝堀之内）

◎秘書広報課にお便りをくださった方の中から抽選で、溝辺町観光農園果樹部会から「ブドウ」か「ナシ」を5人にプレゼント。応募締め切りは8月25日（火）必着です。
※当選者の発表は、賞品の発送をもってかえさせていただきます。



◀市ホームページからもプレゼントの申し込みができます。

溝辺町観光農園果樹部会から「ブドウ」か「ナシ」を5人にプレゼント

※ブドウとナシはお選びいただけませんのでご了承ください。

溝辺町では、ブドウやナシの栽培が盛んに行われています。例年8月上旬から観光農園がオープンし、ブドウ狩りなども楽しむことができますので、ぜひお出かけください。各農園の開園時期や取り扱い品種などの詳細については、市ホームページに掲載していますので、詳しくは各農園へ直接お問い合わせください。

溝辺町観光農園果樹部会

市ホームページはこちら

※写真はイメージです。

※読者プレゼントを提供してくださる方を募集しています。秘書広報課広報グループ ☎（64）0955 までご連絡ください。

いつでも、どこでも、霧島市の情報を。

より多くの皆さんに市の情報を知ってもらうため、さまざまなツールで情報を発信しています。

↑アプリのダウンロードはこちらから。フィーチャーフォンは通知機能のみ利用できます

アプリのアイコン

きりしま防災・行政ナビ

◎人口／122,115人（-13） ◎世帯数／63,720世帯（±0）
・男性／59,457人（-5）・女性／62,658人（-8）・出生68人・死亡125人・転入315人・転出270人（令和8年7月1日現在）

今月の表紙

市内の観光農園は、収穫したての旬の果物を味わえるのが魅力です。溝辺町にある観光農園のシャインマスカットは、例年8月上旬ごろから販売されており、糖度が高く濃厚な甘みが楽しめます。袋から取り出すと一粒一粒の大きさに目を奪われがちですが、はじけるようなみずみずしさも魅力の一つです。旬の果物を味わいに、ぜひこの夏訪れてみてはいかがでしょうか（久木野）

【撮影データ】
デジタルカメラ レンズ17～55mm・F2.8 1/1250秒 F3.5 ISO800

翡翠（溝辺町竹子）
令和7年7月23日 午後2時2分

EDITOR'S

昨年の豪雨から1年。断水を乗り越えたこのまちの努力と、霧島の水のすごさを改めて知ったからでしょうか。取材が終わって家に帰り、コップに水を注ぎ飲んでみると、いつもよりおいしく感じました。この豊かな水を、これからも大切にしていきたいですね（徳重）

作業療法士を目指し勉学に励んでいた高校時代。不思議な縁なのか、今回の取材は同じ職業で働く単人温泉病院の村岡さんでした。訪問リハビリを通して、利用者さんのやりたいことに耳を傾け、寄り添う村岡さんの真摯な姿勢を私自身も見習いたいと思いました（久木野）

小学生の頃、休み時間は図書室で本の虫になっていました。『どろんここぶた』が好きで、今でもふと手に取ります。何を伝えたいのか分からない絵本が苦手、と愚痴る私に「結末がない絵本は余韻が醍醐味です」と諭す藤原さん。心にゆとりが広がる絵本はありませんか（東）

長男の高校野球生活が終わりました。試合には出られませんでした。ベンチでサポートする姿を目に焼き付けました。野球は試合に出る者、サポートする者それぞれが役割を持って皆で戦うスポーツという監督の言葉が胸に響きました。さあ、次は甲子園を楽しむぞ（濱田）

市長コラム 中重真一

MILLKコラボの夏祭り 第62回霧島国分夏まつりが盛大に開催されました。今年は天気が良すぎて大変暑い中での開催になりましたが、大きなトラブルもなく大勢の皆さんにお楽しみいただけたことを大変うれしく思います。実行委員会をはじめ、全ての関係者の方に心から感謝を申し上げます。

5千人を超える踊り連、28団体の神輿など例年のプログラムと併せて、今年はなんと100団体、今年はおじいちゃん、おばあちゃん、霧島大使に就任していただいた本市出身の吉田仁人さんがリーダーを務める、MILLKとの特別コラボが祭りを盛り上げてくれました。その注目度は高く、街中では県外ナンバーやレンタカーが多く走り、市街地のホテルもほぼ満室になったようです。MILLKがジャックした国分駅やミニ縁日も大盛況。ラストを飾る花火では、数万人の方が同じ方向を見ている景色に圧倒されました。

初めてお会いした時も、故郷への愛情たっぷりの吉田さん。今後、本市を大きくPRしてくれることを期待しています。

ミスミガスがおすすめする話題のガス衣類乾燥機



ガス衣類乾燥機

乾太くん

一度使うと手放せない、快適さと心地よさ。
ガスの温風でスピード乾燥。
さらに、99.9%の除菌効果。
「乾太くん」で我が家もホームランドリーに！



オール電化のご家庭でも！

I様邸
導入事例

- 家族構成 ご夫婦+小学生2人
- 住宅環境 オール電化



“子供がアレルギーで外干しできず困ってました”
“オール電化でも使えると聞いてホッとしました”

こんな心配
ありませんか？

???

ガス工事ってたいへんなの？

工事は専門スタッフにおまかせ
ガス配管からしっかりサポート
実は、ほとんどの場合1日で完了します！

うちに置けるかな・・・

設置場所に合わせてご提案します
現地確認無料！
設置できるかしらっかご案内します

メンテナンスが大変そう・・・

日常のお手入れは
フィルター掃除だけでOK！
アフターサービスもおまかせください！



専門スタッフが
気になることを解決します！



乾太くん専用台を設け洗濯機上部へ設置



容器スタンドを設置し美観に配慮しています

子育て世代へのおすすめ！

子育て応援 ガス料金定額プラン



月額
4,620円

乾太テラックス9kgと工事代を
10年リースでご購入
本体+標準工事費（専用置台は別途）

月額 2,070円

ガス料金 定額プラン
（干しません）

月額 4,620円

※リース・定額プランにつきましては、
条件がございます。

月額 6,690円 (税込) 本体+ガス料金

1日223円で使い放題！

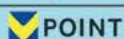
ガス代を気にせず
毎日たくさん
乾燥OK！

定額だから
月々の
費用も安心！



ミスミガス国分店
霧島市国分広瀬1-22-28

☎0995-45-0503
misumigas@kk-misumi.co.jp
お気軽にお問い合わせください！



ミスミガスなら、Vポイントもお得に貯まる！

●メールのご返信までに数日お時間をいただく場合がございますので、あらかじめご了承ください。